

Aufgabenteil: *Working with the dictionary*

Der Umgang mit zweisprachigen, auch digitalen, Wörterbüchern ist Bestandteil des Fachlehrplans. Laut Fachlehrplan Es ist wichtig, diese Grundkompetenz sukzessiv und kleinschrittig im Unterricht vorzubereiten. Die Lehrkraft sollte dabei zunächst mit der alphabetischen Wortsammlung im Lehrbuch und später mit einem eigenständigen Wörterbuch arbeiten. Mögliche hinführende Teilschritte sind u.a.:

- Wiederholung des Alphabets / alphabetisches Ordnen von Wörtern,
- Nachschlageübungen (z.B. bestimmte Anzahl an Wörtern innerhalb einer bestimmten Zeit),
- Bedeutungen von Abkürzungen und Symbolen herausfinden lassen,
- Auffinden von Rechtschreibfehlern / gezielte Fehlerkorrektur

Zudem muss den Schülerinnen und Schülern gerade in Vorbereitung von Leistungserhebungen bewusst gemacht werden, dass der Einsatz eines Nachschlagewerkes immer auch des richtigen Zeitmanagements bedarf. Um hier möglichen Problemen vorzubeugen, sollte Folgendes beachtet werden:

- Arbeiten mit Zeitlimits (auch in Übungssituationen)
- Bewusstmachung, dass nicht alle unbekanntes Wörter zwingend nachgeschlagen werden müssen, sowie damit verbunden die Vermittlung von Wortschließungstechniken
- wiederholtes Üben, bei der Textproduktion gezielt auf eigenen Wortschatz zurückzugreifen